

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG • Drillberg • D-97980 Bad Mergentheim

Company  
Magna PT S.p.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO BA  
ITALY

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3500  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 18.10.2023  
Firma: *[Signature]*

Sofort-A 22.29

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 OTT 2023

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Dear Sir or Madam:

Thank you for your order. The following articles are included in this delivery:

Unloading Point 14248

Your Data

Your Purchase Ord 550003967201 and 550004541701  
Purch.order date 16.10.2023

Our Data

Proc. No.: 0097530  
Sales Order 2189395292  
Date 16.10.2023  
Vendor No. 91000716  
Created by Ms. F. Müller

Line	Item No.	PU*	CoO	Quantity	Internal Data
Ord. item	Item Description		Cust. Tariff Code	Weight	
your item			Expiry Date		
10	0991882909 094	150	E-DK	3,600 PC	
10	Protective cap A/SCHUTZKAPPE-KST-ROT-31,45X66,8-NZG Lot 4307695426		392690970900	44.64 KG	
	Customer Item Number 2517817800				

Shipping Point  
WKL2

**DELIVERY NOTE**



Delivery Number 85599113  
Ship to Party 1452539  
Sold to Party 1452539

Delivery Note Date 16.10.2023  
Print Date 16.10.2023  
Shipping Type SO  
Shipping Point Central store  
Page 1 / 2

Your Sales Representative  
David Kommer

M +49170 633-6881  
T +497931 91-2518  
F +497931 91-4679  
E david.kommer@wuerth-industrie.com

Your Contact In Bad Mergentheim  
Stephanie Köhler

T 07931 91 2448  
F 07931 91 4679  
E stephanie.koehler@wuerth-industrie.com

*340786*  
*10352262*  
*501301181*

\*PU = Pack unit



Delivery Number 85599113  
Page 2 / 2

---

No. of Packages 1  
Total Weight 104 KG

**Remaining articles are supplied separately for reasons of optimal dispatch.**

**DECLARATION**

I, the undersigned, declare that the goods listed on this document 85599113 marked in column CoO with E-.. originate in EU and satisfy the rules of origin governing preferential trade with

- CH, LI, NO, IS
- AL, BA, MK, ME, XK, XS, DZ, MA, TN, EG, IL, JO, LB, PS, FO
- UA, GE, MD, XC, XL, PE, CO, EC
- CA, MX, CL, KR, SG, VN, GB, TR
- CAF, WPS, SADC, ESA, CAM, CAS, CI, ZA

I declare that: No cumulation applied

I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Bad Mergentheim, 16.10.2023  
Jonas Popp  
Origin representative

This declaration has been created using computer technology and has therefore not been signed by hand. This notice is deemed to be a declaration of commitment within the meaning of Art. 63 (3) of DVO (EU) No. 2015/2447.

Do you have any questions about your delivery? We'll be happy to help you. Please be ready to quote the data in the delivery note header. Thank you very much!

This delivery is subject to our General Terms of Delivery and Payment.  
These Terms can be accessed under: [www.wuerth-industrie.com/web/de/wuerthindustrie/agb.php](http://www.wuerth-industrie.com/web/de/wuerthindustrie/agb.php)

# Frachtbrief 17226686



Frachtführer:  
**DHLGlobalForwarding**

Würth Industrie Service  
GmbH & Co.KG  
Postfach 1873  
D-97968 Bad Mergentheim  
Telefon (07931) 91-29 14  
Telefax (07931) 91-40 97  
www.wuerth-industrie.com  
cpsinfo@wuerth.com

## Absender

Würth Industrie Service GmbH & Co.KG  
  
Industriepark Würth  
  
Drillberg  
DE 97980 Bad Mergentheim

## Empfänger

Magna PT S.p.A.  
  
  
  
VIA DEI CICLAMINI 4  
IT 70026 MODUGNO

## Liefertermin:

**Brückenabschluss: 17.10.2023**

## Leitweg:

Versandbedingung: EXW - UNFREI / ab Werk

## WBID:

Bemerkung:

Versandhilfsmittel	NVE	Bemerkung	Gewicht
Einwegpalette E	00342600794252608675		110,10 kg
Mehrwegpalette H	00342600794252609504		474,20 kg
<b>Gesamtgewicht:</b>			<b>584,30 kg</b>

LHM-Typ	Anzahl
Einwegpalette E	1
Mehrwegpalette H	1

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70023 Modugno (BA)

18 OTT 2023

**"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"**

## Anlagen

- Ausfuhrbegleitdokument
- Handelsrechnung(en)
- Packliste(n)
- Warenverkehrsbescheinigung
- Ausfuhrkontrollmeldung
- IMO - Erklärung für gefährliche Güter

**Übernahmebestätigung des Frachtführers**  
Obige Sendung stückzahlmäßig richtig und in einwandfreiem Zustand übernommen:

17.10.2023

Datum

Unterschrift Fahrer

**Empfangsbestätigung**  
Obige Sendung in ordnungsgemäßen Zustand erhalten:

Datum

Unterschrift Empfänger

**1** Egzemplarz dla nadawcy  
Exemplar für den Absender  
Copy for sender

Rubryki obwiedzione tłuszymi liniami wypełnia przewoźnik  
Die mit fett gezeichneten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

włącznie oraz  
entschliesslich  
including and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

<p><b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">WÜRTH INDUSTRIE SERVICE GmbH &amp; Co. KG DAMBERG INDUSTRIE PARK WÜRTH 92980 BAD MERGENTHEIM</p>				<p style="text-align: center;"><b>MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY</b> INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT</p> <div style="text-align: right; border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"><b>CMR</b></div> <p style="font-size: 0.8em;">Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p style="font-size: 0.8em;">This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>																																							
<p><b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">MAGNA PT. S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITA</p>				<p><b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">NR REJ.: Sci 8255 F</p>																																							
<p><b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">MODUGNO ITALIA</p>				<p><b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (Name, address, country)</p> <p style="font-size: 1.1em; font-weight: bold;">Towarowy Transport Drogowy Teresa Michalik ul. Breńska 84, 43-436 Górki Małe NIP 548-162-07-17</p>																																							
<p><b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date)</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">BAD MERGENTHEIM 16.10.23</p>				<p><b>18</b> Zasróżnienia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>																																							
<p><b>5</b> Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">FRACHTBRIEF 17226686</p>																																											
<p><b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos</p>		<p><b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages</p>		<p><b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing</p>		<p><b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods</p>		<p><b>10</b> Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number</p>		<p><b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg</p>		<p><b>12</b> Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3</p>																															
2 X BOX								584 kg																																			
<p><b>Klasa</b> Klasse Class</p>		<p><b>Liczba</b> Ziffer Number</p>		<p><b>Litera</b> Buchstabe Letter</p>		<p>(ADR*)</p>																																					
<p><b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>						<p><b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>																																					
<p><b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p>Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid Przewoźne nieopłacone /Unfrei/ Carriage forward</p>						<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by</th> <th style="width: 20%;">Nadawca Absender Sender</th> <th style="width: 20%;">Waluta / Währung /Currency</th> <th style="width: 30%;">Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne / Fracht /Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty / Ermäßigungen Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Zuschläge / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty / Nebengebühren /Supplern, charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe /Sonsiges / Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ubezpieczenie</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Razem / Gesamtsumme /Total to be paid</b></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne / Fracht /Carriage charges				Bonifikaty / Ermäßigungen Deductions				Saldo / Zuschläge / Balance				Dopłaty / Nebengebühren /Supplern, charges				Koszty dodatkowe /Sonsiges / Miscellaneous				Ubezpieczenie				<b>Razem / Gesamtsumme /Total to be paid</b>			
Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta / Währung /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																																								
Przewoźne / Fracht /Carriage charges																																											
Bonifikaty / Ermäßigungen Deductions																																											
Saldo / Zuschläge / Balance																																											
Dopłaty / Nebengebühren /Supplern, charges																																											
Koszty dodatkowe /Sonsiges / Miscellaneous																																											
Ubezpieczenie																																											
<b>Razem / Gesamtsumme /Total to be paid</b>																																											
<p><b>21</b> Wystawiono w Ausgefertigt in Established in</p> <p style="text-align: right;">dnia am on</p>						<p><b>15</b> Zapłata / Rückerstattung</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p>																																					
<p><b>22</b> Würth Industrie Service GmbH &amp; Co. KG 17. Okt. 2023</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">Warenausgang</p> <p style="font-size: 0.8em;">Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p>				<p><b>23</b> Towarowy Transport Drogowy Teresa Michalik ul. Breńska 84, 43-436 Górki Małe NIP 548-162-07-17</p> <p style="font-size: 0.8em;">Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier</p>				<p><b>24</b> Przesyłka otrzymana / Gut empfangen /Goods received</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">18 OCT 2023</p> <p>Miejscowość / Ort Place</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p> <p style="font-size: 0.8em;">Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p>																																			

1 W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w osobnym wierszu klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.  
1 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, zur der relevanten Bescheinigung, die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
1 In case of dangerous goods shipment, besides the possible certification on the last line of the column, the particulars of the class, the number and the letter, if any.